

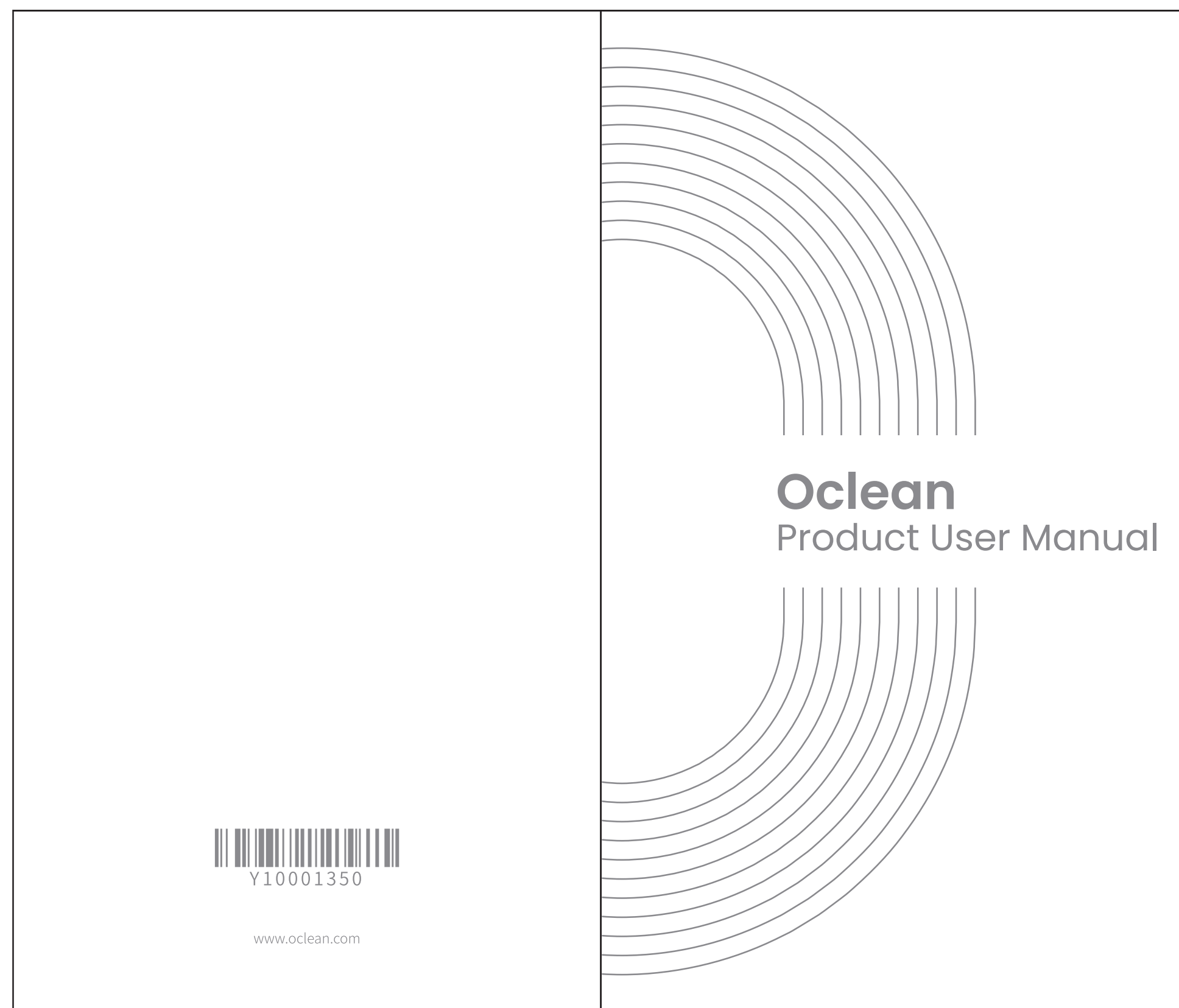
Y3L (X Pro digital) 说明书-V1

技术要求:

- 1.成型尺寸:128*218mm, 骑马订 钉合;
- 2.材质:60g书纸;
- 3.双面印刷 PANTONECoolGray 8C 色彩准确, 无套印不准等现象;
- 4.裁切整齐无毛边;
- 5.其他要求:产品需满足REACH法规及最新RoHS指令要求。
产品需满足欧可林《包装材料来料检验通用标准》。

6.公差:±1mm

7.标注单位mm



(尾页+首页)=封面4P

尾页/首背面留空白不印刷

English 1

Français 5

Español 7

Deutsch 9

Português 11

Italiano 13

Русский 15

Polski 17

Lietuvių 19

čeština 21

українська 23

magyar 25

Ελληνικά 27

Svenska 29

Suomi 31

Norsk 33

Dansk 35

Nederlands 37

Srpski 39

Română 41

Slovenský 43

Slovenščina 45

Hrvatski 47

Български 49

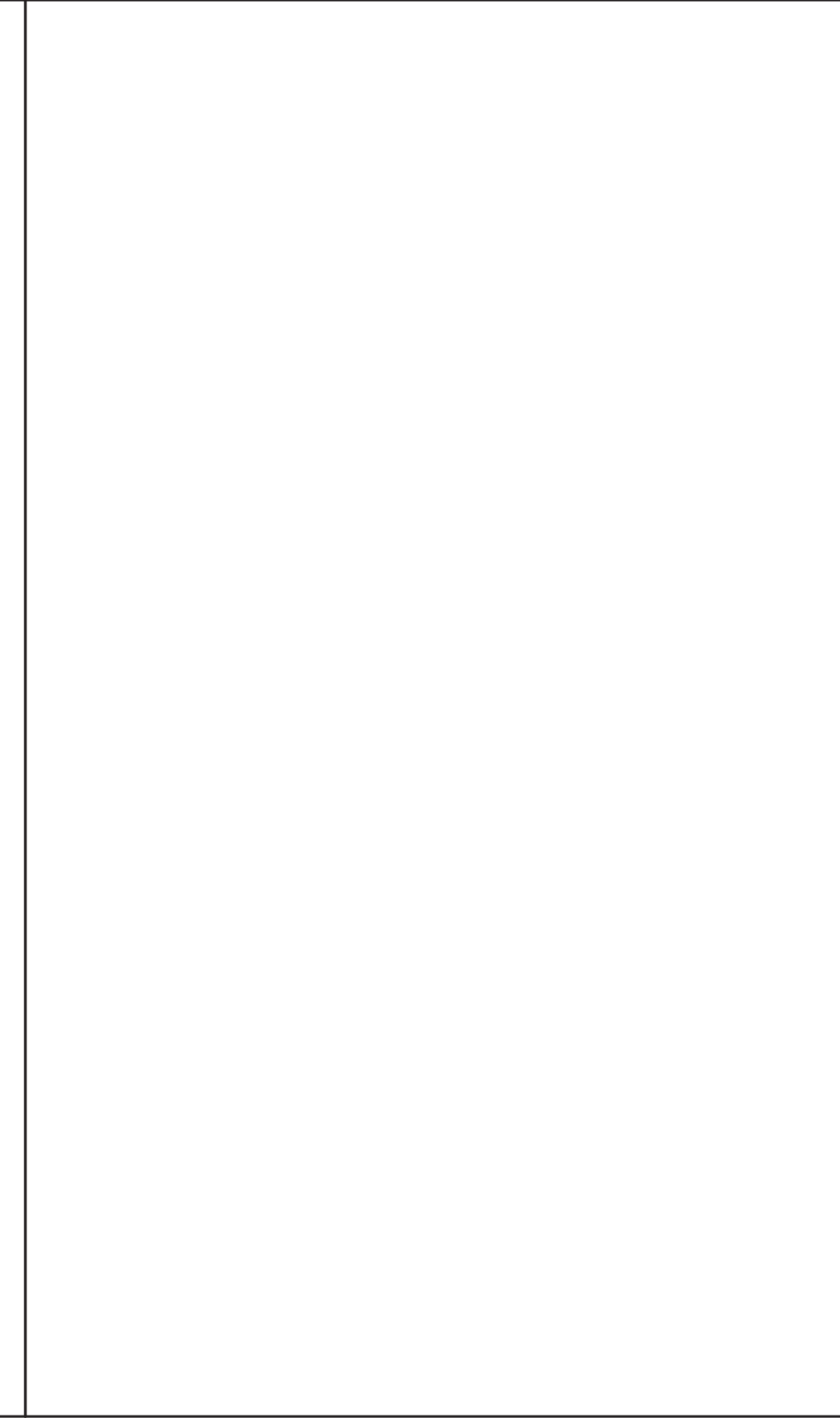
Türkçe 51

简体中文 53

繁体中文 55

日本語 57

한국어 59



Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush
User Manual

Important Safety Tips

This product is recommended for use by persons over 12 years of age. The product can only be used with Oclean replacement heads. We will not be responsible for any consequences resulting from the use of non-certified third-party brush heads. This product is for personal cleaning only and is not recommended for medical purpose. This product is for indoor use only. Do not place the toothbrush under direct sunlight for a prolonged period of time. It is recommended to be placed in the dry well-ventilated areas with normal temperature. Please keep the body dry before charging, dry it with a soft cloth, and clean the charging base with a dry cloth regularly to prevent the stain from building up.

Brush head
When replacing the brush head, please pull out or insert it vertically, and do not rotate left or right

It is recommended by dentists to change the brush head every two to three months.

Attention should be paid for those with the following conditions of oral sensitivities

Those who have recently undergone periodontal surgery or are undergoing treatments.

Individuals with other symptoms in the mouth including those with unstable dentures or have persistent heavy bleeding from the gums.

Other individuals with sensitive and fragile oral issues.
This product is not recommended for use with the above group or consult a professional dentist before use.

This product is not suitable for people with disabilities, mental illness or lack of relevant experience and knowledge (including children (0-12 years old)). Unless used under the supervision of their guardians.

Touch screen
Support up/down and click actions. Please touch the screen edge with your finger pulp for swiping.

ON/OFF button
Once the toothbrush turns on, a short press on the On/Off button when the toothbrush is running will pause the operation; a short press again within 30 seconds will resume the operation; no operation for more than 30 seconds will black out the display and hibernate the toothbrush. Long press on the main interface for 8 seconds can restore the toothbrush to factory settings.

Dedicated 2-in-1 Holder
The holder combines wall mount and charging base into one.

Instructions

First Power-on
Use for the first time: Tap the On/Off button to turn on the toothbrush and enable Bluetooth. The toothbrush will then remain in standby mode; Bluetooth will also be in always-on mode.

Installing App: After scanning the QR code to download the Oclean Care/Oclean Care+/Oclean Pro App, please search and connect your toothbrush in the App; Note: Attempt to connect the toothbrush in "System Settings - Bluetooth Settings" in your phone will not work.

Function settings: Scan the QR code to complete the App installation, which will allow you to set various functions for your toothbrush, such as turning on/off the "change brushing area alert" function and etc. In addition, you can also customize your own brushing plan and push the customized plan directly to your toothbrush.

Check the Brushing Records in the App
The toothbrush must be paired with and connect to the App in order to receive the brushing data from the brushings. As the toothbrush comes with limited memory size for data storage and stores the brushing data for not more than 7 days, please sync the brushing data with the App within 7 days.

Brushing plan: Without any settings, the toothbrush will run in the "Exclusive Mode" by default, where strong alert will be given when the toothbrush runs for 2 minutes and 3 minutes and will automatically stop running after 4 minutes of operation.

Charging the toothbrush: Dry the toothbrush bottom before charging, and then insert the USB charging cable into the charging port on the base. After that, you can determine the battery level with the battery percentage shown on the Oclean electric toothbrush display. After fully charged, please remove the toothbrush from the charging base in time. After brushing, please recharge it when the toothbrush alerts you its low battery status.

Tooth brushing report
After the brushing is done, the product display will show your brushing time, brushing scores, tips for additional brushing, encouraging medal interface and integrated data report for the brushing you have just completed.

Brushing Mode Setup
Users can select the brushing mode by swiping the display up and down or on the edge on the main interface. After syncing toothbrush data with the phone, users have an option to actively subject the toothbrush to the adaptive brushing plan.

Swipe the screen up and down

Press ON/OFF button to confirm the settings

Charging Guideline

Low Battery Alert
When the battery percentage is below 5%, an alert will pop up on the display of your toothbrush from time to time to indicate that the battery is running low, and you need to charge it soon. When the battery is seriously low and the percentage is lower than 1%, your toothbrush will be off and the toothbrush's motor will vibrate to alert you to charge the battery, and the screen will not be turned on either.

Take the charging base from wall-mounted 2-in-1 holder, and connect to the charging cable. Put the toothbrush bottom on the charger to ensure that the toothbrush is upright and clamped in the charging base. In normal charging, the toothbrush will show the charging sign and battery percentage and be fully charged for about 2 hours.

Important Charging Alert
As the electric toothbrush is provided with the fast charging mechanism, it is recommended to connect and charge the toothbrush when required. Don't put the toothbrush on the charger when charging is not required or it is fully charged, because leaving the fully charged toothbrush in charging for a long time may lead to premature depletion of the built-in battery, thus affecting the usage experience.

Recommended Tooth Brushing Method

Move the toothbrush slowly at 45° angle between the bristles and a gum line. There is no need to manually brush up and down during this process.

Hold the toothbrush handle gently, move slowly in a circular motion, and please do not apply excessive pressure.

Please gargle with clean water after brushing.

Specifications

Product Name	Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush
Model	Y2076
IP Rating	IPX7
Power of the toothbrush body	1.8W
Charger	Oclean USB Cradle (hanging and charging 2-in-1)
Input	5V=1A
Battery Life*	25 days
Battery Capacity	800 mAh
Charging Time	About 2 hours
Standard	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4.2 above

* Using default mode, it is calculated at 2 minutes/time, 2 times/day working condition.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 -- Reorient or relocate the receiving antenna.
 -- Increase the separation between the equipment and receiver.
 -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
 The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2ANSD-Y2076

IC Caution

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause interference.
 (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
 (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

IC: 24982-Y2076
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 3. It must only be supplied at SELV.
 4. This appliance contains batteries that are non-replaceable.
 5. The product can only be charged with the standard charging base. We will not responsible for any consequences resulting from the use of non-certified third party charging base.
 6. This appliance is not a fixed appliance, and the adhesive of the base is not used as a fixed appliance, but only as an auxiliary stabilizing effect.

EU AUTHORIZED REPRESENTATIVE
 Agency name: Mbrush UAB
 Representative: Algirdas Tevelis

EUROPEAN ADDRESS: Tororių 3, Kaunas, Lithuania
 Post Code: LT44237
 Email: service@mobalt.eu Phone: +37067052772

Facebook Page

www.facebook.com/ocleanofficial
 Follow the Oclean Official Facebook Page
 Download App

Made in China

www.oclean.com/download

IPX7 CE FC EAC UK CA BIC PS E

R-R-YIT-2076 218-478290

Guarantee Certificate of Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush

User Information
 Name: _____ Phone: _____ E-mail: _____ ZIP code: _____
 Address: _____

Retailer Information
 Retailer: _____ Phone: _____ Address: _____
 Sales date: _____ ZIP code: _____ Invoice no.: _____

Product Information
 Product type: _____ Manufacturing site: _____

Warranty Card of Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush

Delivery date	Fault description/reason/disposal	Equipment employed	Acceptance date	Service man

Please request a maintenance report from the maintenance center and keep it together with the warranty certificate. (See the page on the left.)

Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., in strict accordance with the Responsibility Regulations on Maintenance, Replacement and Sales Return of Household Appliances, offers a guarantee for consumers who purchase the Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush. In the case of any inconsistency between the service articles and the provisions of guarantee, the provisions of the guarantee and the contents of the guarantee certificate shall govern. If the product you have purchased is found to have a fault or defect, please contact our service line at 4008-365-909.

Manufacturer: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
 Manufacturer's address: 28G, Building 3, Dachong Business Center (phase III), No.18 Dachong 1st Road, Dachong Community, Yuehai Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China.
 Production address: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
 Website: www.oclean.com

Name of parts	Toxic and harmful substance or element							Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs	4 Phthalates	
PCBA	○	○	○	○	○	○	○	10 years
Plastic parts	○	○	○	○	○	○	○	
Metal hardware	○	○	○	○	○	○	○	5 years

Name of parts	Toxic and harmful substance or element							Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs	4 Phthalates	
Vibrating motor	○	○	○	○	○	○	○	10 years
Accessories	○	○	○	○	○	○	○	
Battery	○	○	○	---	---	---	---	5 years

Remarks

○ This indicates that the content of toxic and hazardous substances in all homogeneous materials of this component is less than the limited quantity as specified in RoHS 2.0 Directive: 2011/65/EU & (EU) 2015/863.
 × This indicates that the content of toxic and hazardous substances in at least one of the homogeneous materials of this component is more than the limited quantity as specified in RoHS 2.0 Directive: 2011/65/EU & (EU) 2015/863.
 --- Refer to battery Directive: 2006 / 66 / EC and amendment 2013 / 56 / EU
 * Except for very few materials, due to technical development reasons, most of the materials used are environmentally friendly. Please use this product with confidence during the environmental protection period.

法语

Brosse à dents Électrique Oclean Smart Sonic
Manuel Utilisateur

Conseils de sécurité importants
Nous recommandons l’ utilisation de ce produit aux personnes âgées de plus de 12 ans.
La brosse à dents ne peut être utilisée qu’ avec des têtes de recharge Oclean. Nous ne pourrons en aucun être tenus responsables des conséquences découlant de l’ utilisation de têtes de brosse à dents d’ un tiers non certifié.
Ce produit est destiné au nettoyage personnel uniquement et n’ est pas recommandé à des fins médicales.
Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur. N’ exposez pas la brosse à dents à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Il est recommandé de la placer dans une zone sèche, bien aérée, aux températures normales.
Veuillez vous assurer que le manche soit sec avant la recharge. Séchez-le à l’ aide d’ un linge doux et nettoyez la base de rechargement régulièrement à l’ aide d’ un linge doux afin d’ éviter que la tâche s’ incruste.

Tête de brosse
Lors du remplacement de la tête de brosse, veuillez la retirer et l’ insérer à la verticale ; ne la faites pas tourner vers la gauche ou vers la droite.

Il est recommandé par les dentistes de changer la tête de brosse tous les deux ou trois mois.

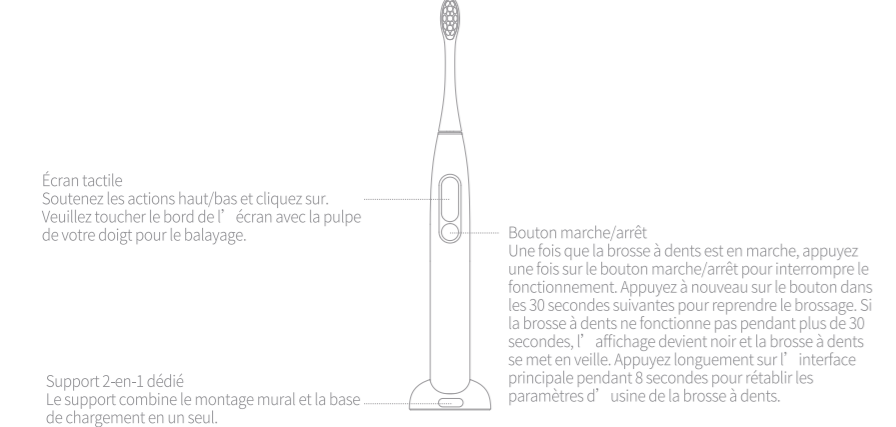
Des précautions particulières doivent être prises pour les personnes sujettes aux sensibilités orales suivantes.

Les personnes ayant récemment subi une opération parodontale ou sous traitement.

Les personnes connaissant d’ autres symptômes au niveau de la bouche, y compris celles possédant un dentier mal fixé ou dont les gencives saignent abondamment de manière continue.

Les personnes connaissant d’ autres problèmes oraux de sensibilité ou de fragilité.
L’ utilisation de ce produit n’ est pas recommandée pour les groupes de personnes mentionnés ci-dessus, à moins de consulter un dentiste professionnel au préalable.

Ce produit ne convient pas aux personnes souffrant d’ un handicap, d’ une affection mentale ou qui manquent d’ expérience ou de connaissances pertinentes [y compris les enfants (de 0 à 12 ans)]. À moins qu’ il soit utilisé sous la surveillance d’ une personne responsable.



Instructions
Première mise sous tension <p>Première utilisation : Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche la bosse à dents et activer le Bluetooth. La brosse à dents se met alors en mode veille : le Bluetooth est en mode de connexion permanente.</p>
Installation de l’ application : Après avoir numérisé le code QR pour télécharger l’ application Oclean Care, veuillez rechercher et connecter votre brosse à dents dans l’ application ; Remarque : Tenter de connecter la brosse à dents dans « Paramètres système - Paramètres Bluetooth » dans votre téléphone ne fonctionnera pas.
Paramètres de fonction : Scannez le code QR pour terminer l’ installation de l’ application, ce qui vous permettra de définir diverses fonctions pour votre brosse à dents, telles que l’ activation/désactivation de l’ alerte « Changer de zone de brossage » etc. En outre, vous pouvez également personnaliser votre propre plan de brossage et pousser le plan personnalisé directement sur votre brosse à dents.
Consulter les rapports de brossage sur l’ application <p>La brosse à dents doit être appairée et connectée à l’ application afin de recevoir des données provenant des brossages. Comme la brosse à dents a une taille de mémoire limitée pour le stockage des données et stocke les données de brossage pendant au plus 7 jours, veuillez synchroniser les données de brossage avec l’ application dans les 7 jours.</p>
Programme de Brossage : Sans aucun réglage, la brosse à dents fonctionnera en « mode exclusif » par défaut, où une forte alerte sera donnée lorsque la brosse à dents fonctionnera pendant 2 minutes et 3 minutes et s’ arrêtera automatiquement après 4 minutes de fonctionnement.

Rechargement de la brosse à dents : Séchez le fond de la brosse à dents avant de charger, puis insérez le câble de charge USB dans le port de charge sur la base. Après cela, vous pouvez déterminer le niveau de la batterie avec le pourcentage de batterie affiché sur l’ écran de la brosse à dents électrique Oclean. Une fois complètement chargée, retirez la brosse à dents de la base de chargement à temps. Après le brossage, veuillez la recharger lorsque la brosse à dents vous avertit de son état de batterie faible.

Rapport de brossage des dents
Une fois le brossage terminé, l’ écran du produit affiche votre temps de brossage, vos scores de brossage, des conseils pour un brossage supplémentaire, une interface médailleMeda encourageante et un rapport de données intégré pour le brossage que vous venez d’ effectuer.

Configuration du mode de brossage
Les utilisateurs peuvent sélectionner le mode de brossage en balayant l’ écran vers le haut et vers le bas ou sur le bord de l’ interface principale. Après la synchronisation des données de la brosse à dents avec le téléphone, les utilisateurs ont la possibilité de soumettre activement la brosse à dents au plan de brossage adaptatif.

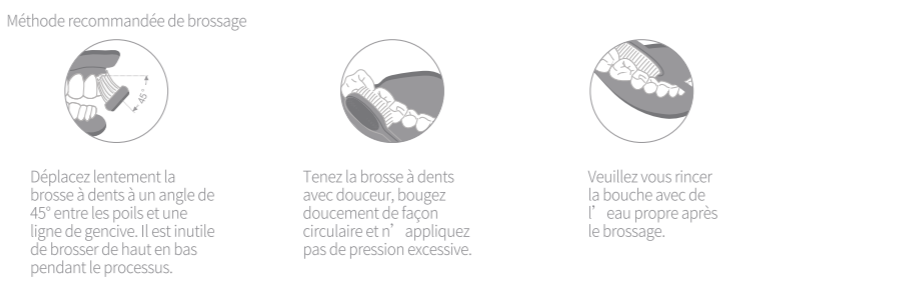


Ligne directrice de charge

Signal de Batterie faible
Lorsque le pourcentage de la batterie est inférieur à 5 %, un signal s’ affiche sur la brosse à dents de temps à autre pour vous indiquer que la batterie est faible et que vous devriez la recharger bientôt. Lorsque la batterie atteint un niveau critique et que le pourcentage est inférieur à 1 %, la brosse à dents s’ éteint et son moteur vibre pour vous signaler qu’ il faut recharger la batterie; l’ écran s’ éteint également.

Prenez la base de charge du support 2 en 1 mural et connectez-la au câble de charge. Placez le fond de la brosse à dents sur le chargeur pour vous assurer que la brosse à dents est verticale et serrée dans la base de chargement. En charge normale, la brosse à dents affichera le signe de charge et le pourcentage de batterie et sera complètement chargée pendant environ 2 heures.

Alerte de charge importante
Comme la brosse à dents électrique est fournie avec le mécanisme de charge rapide, il est recommandé de connecter et de charger la brosse à dents si nécessaire. Ne mettez pas la brosse à dents sur le chargeur lorsque la charge n’ est pas nécessaire ou qu’ elle est complètement chargée, car laisser la brosse à dents complètement chargée pendant une longue période peut entraîner un épuisement prématuré de la batterie intégrée, affectant ainsi l’ expérience d’ utilisation.



<ul style="list-style-type: none">Caractéristiques	
Nom du produit	brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic
Modèle	Y2076
Indice IP	IPX7
Puissance du manche de la brosse à dents	1,8 W
Chargeur	Oclean USB Cradle (suspension et chargement 2 en 1)
Entrée	5 V=1 A
Durée de la batterie*	25 jours
Capacité de la batterie	800 mAh
Temps de charge	environ 2 heures
Norme	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4,2 ou plus

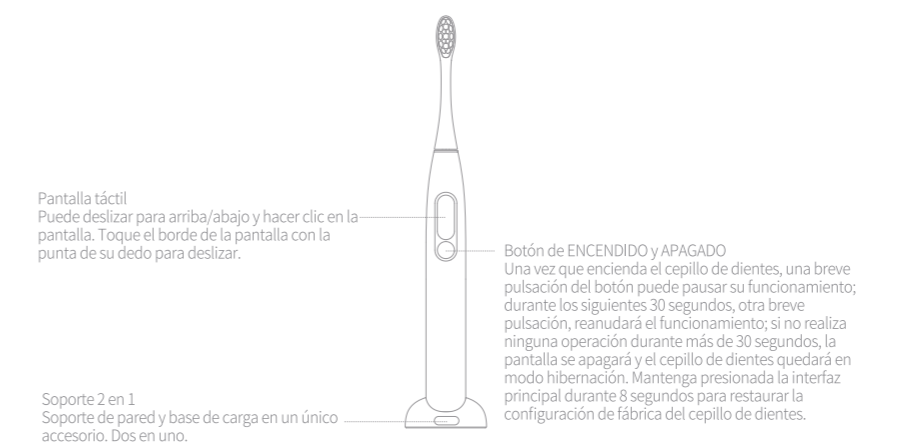
* En utilisant le mode par défaut, il est calculé à 2 minutes/heure, 2 fois/jour en condition de travail.

⚠
<ol style="list-style-type: none">NE désassemblez PAS l’ appareil, ne lui donnez pas de coups, ne le remodelez pas et ne le jetez pas. N’ utilisez PAS la brosse à dents si la batterie a gonflé ou si celle-ci s’ est élargie. Ne la placez PAS dans un environnement à haute température. N’ utilisez PAS l’ appareil si sa batterie a été exposée à l’ eau.

西班牙

Cepillo de Dientes Eléctrico Oclean Smart Sonic Manual del Usuario
Recomendaciones importantes de seguridad
Este producto está recomendado para personas de más de 12 años. El producto puede usarse solamente con cabezales de reemplazo Oclean. No seremos responsables de ninguna consecuencia que resulte del uso de cabezales no certificados de terceros. Este producto está destinado únicamente a la higiene personal y su uso no se recomienda para fines médicos. Este producto es solo para uso en ambientes internos. No coloque el cepillo de dientes bajo la luz directa del sol durante un período prolongado. Se recomienda colocarlo en zonas secas y bien ventiladas con una temperatura normal. Por favor, mantenga el cuerpo del cepillo seco antes de cargarlo, séquelo con un paño suave y limpie regularmente la base de carga con un paño seco para evitar que se acumule suciedad.
Cabezal del cepillo Cuando reemplace el cabezal del cepillo, retirelo o colóquelo verticalmente, y no lo gire ni a la izquierda ni a la derecha
Los dentistas recomiendan reemplazar la cabeza del cepillo cada dos o tres meses.
Las personas con las siguientes condiciones de sensibilidad oral deben prestar atención
Aquellos que se hayan sometido recientemente a una cirugía periodontal o estén en tratamiento.
Personas con otras condiciones bucales, incluyendo aquellas con prótesis dentales inestables o que tengan un sangrado abundante y persistente en las encías.
Otros individuos con problemas de sensibilidad y fragilidad bucal. No se recomienda el uso de este producto por personas con las condiciones mencionadas anteriormente o consulte a un dentista profesional antes de usarlo.

Este producto no es adecuado para personas con discapacidades, enfermedades mentales o falta de experiencia y conocimientos pertinentes [incluidos los niños (0 a 12 años)]. A menos que se use bajo la supervisión de sus tutores.

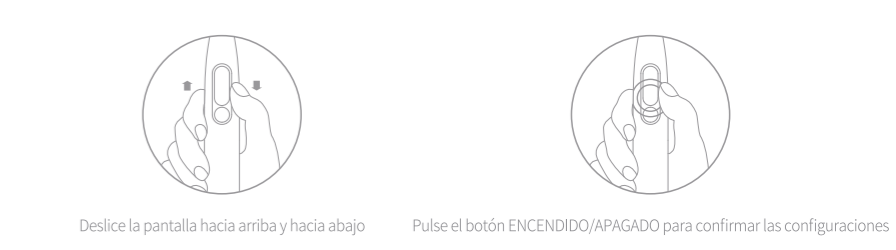


Instrucciones
El primer encendido <p>Uso por primera vez: Pulse el botón de encendido y apagado para encender el cepillo de dientes y habilitar el Bluetooth. El cepillo de dientes permanecerá en modo de espera; el Bluetooth también estará en modo siempre encendido.</p>
Instalación de la aplicación: Después de escanear el código QR para descargar la aplicación Oclean Care, haga una búsqueda y conecte su cepillo de dientes a la aplicación. Nota: Intentar conectar el cepillo de dientes a través de “Configuración del sistema - Configuración de Bluetooth” en su teléfono no funcionará.
Configuración de la función: Escanee el código QR para completar la instalación de la aplicación lo cual le permitirá configurar varias funciones para su cepillo de dientes, tales como encender/apagar la función “alerta de cambio de área de cepillado” etc. Además, también puede personalizar su propio plan de cepillado y transferir el plan personalizado directamente a su cepillo de dientes.
Compruebe los registros de cepillado en la aplicación <p>El cepillo de dientes debe estar conectado a la aplicación para recibir los datos de los cepillados. Como el cepillo de dientes viene con una memoria de tamaño limitado para el almacenamiento de datos y los datos de cepillado son almacenados durante un máximo de 7 días, sincronice los datos de cepillado con la aplicación en un plazo de 7 días.</p>

<ul style="list-style-type: none">Especificaciones	
Nombre del producto	Cepillo de Dientes Eléctrico Oclean Smart Sonic
Modelo	Y2076
Grado de protección	IPX7
Potencia del cuerpo del cepillo de dientes	1,8 W
Cargador	Oclean 2 en 1 (soporte pared y base de carga)
Fuente de alimentación	5V=1A
Duración de la batería*	25 días
Capacidad de la batería	800 mAh
Tiempo de carga	Acerca de 2 horas
Estándar	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth superior a 4,2

Tiempo de cepillado
Una vez finalizado el cepillado, la pantalla del producto mostrará el tiempo de cepillado, la puntuación obtenida, recomendaciones para cepillado adicional, medallas y un informe reportando los datos del cepillado realizado.

Configuración del modo de cepillado
Los usuarios pueden seleccionar el modo de cepillado deslizando la pantalla hacia arriba y hacia abajo o tocando el borde de la interfaz principal. Después de sincronizar los datos del cepillo de dientes con el teléfono, los usuarios tienen la opción de seguir el plan adaptable de cepillado.



Deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo	Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO para confirmar las configuraciones
Guía de carga	
Alerta de Batería Baja <p>Cuando el porcentaje de la batería es inferior al 5%, aparecerá de vez en cuando una alerta en la pantalla de su cepillo para indicar que la batería se está agotando y que debe cargarla pronto. Cuando la batería está muy baja y el porcentaje es inferior al 1%, su cepillo de dientes se apagará, la pantalla tampoco encenderá y el motor del cepillo vibrará para avisarle que debe cargar la batería.</p>	
Coja la base de carga, soporte 2 en 1 montado en la pared, y conéctela al cable de carga. Coloque la parte inferior del cepillo de dientes en el cargador y asegúrese de que esté en posición vertical y encajado en la base de carga. Durante la carga, el cepillo de dientes mostrará la señal de carga, el porcentaje de batería y tardará 2 horas aproximadamente para cargar por completo.	

Alerta importante de carga
Como el cepillo de dientes eléctrico está provisto de un mecanismo de carga rápida, se recomienda conectar y cargar el cepillo de dientes cuando sea necesario. No coloque el cepillo de dientes en el cargador cuando esté completamente cargado o la carga no sea necesaria ya que dejarlo en carga durante mucho tiempo puede resultar en un agotamiento prematuro de la batería interna, afectando así la experiencia de uso.



<ul style="list-style-type: none">Especificaciones	
Nombre del producto	Cepillo de Dientes Eléctrico Oclean Smart Sonic
Modelo	Y2076
Grado de protección	IPX7
Potencia del cuerpo del cepillo de dientes	1,8 W
Cargador	Oclean 2 en 1 (soporte pared y base de carga)
Fuente de alimentación	5V=1A
Duración de la batería*	25 días
Capacidad de la batería	800 mAh
Tiempo de carga	Acerca de 2 horas
Estándar	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth superior a 4,2

* En el modo de limpieza, el funcionamiento es de 2 minutos/tiempo, 2 veces/día.

⚠
<ol style="list-style-type: none">NO desmonte, golpee, sacuda, o arroje el aparato al fuego. NO use el cepillo si su batería está abombada o se ha expandido. NO lo conecte en un ambiente con temperatura elevada. NO use el producto si la batería ha sido sumergida en agua.

Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean
Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitstipps

Die Verwendung dieses Produkts, wird nicht für Personen unter 12 Jahren empfohlen. Die Zahnbürste kann nur mit Ersatzbürsten von Oclean verwendet werden. Wir übernehmen keine Verantwortung für etwaige Schäden, die aus der Verwendung von nicht zertifizierten Bürstenköpfen von Dritten resultieren. Dieses Produkt ist nur für den persönlichen, nicht für den medizinischen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie die Zahnbürste keiner direkten Sonnenstrahlung für einen längeren Zeitraum aus. Es wird eine Aufbewahrung an einem trockenen, gut belüfteten Ort mit Zimmertemperatur empfohlen. Bitte trocknen Sie die Zahnbürste vor dem Laden mit einem weichen und die Ladestation mit einem trockenen Tuch ab, um die Bildung von Flecken zu vermeiden.

Bürstenkopf
Beim Tausch des Bürstenkopfes, ziehen Sie diesen bitte vertikal heraus bzw. setzen Sie den neuen Bürstenkopf vertikal ein, drehen Sie ihn nicht nach links oder rechts

Zahnärzte empfehlen, den Bürstenkopf alle zwei bis drei Monate zu wechseln.

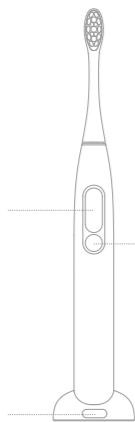
Hinweis für Verwender, auf die folgende Umstände zutreffen

Kürzlich durchgeführte chirurgische Parodontaleingriffe oder noch immer andauernde Behandlung.

Andere orale Symptome – inkl. beweglicher/instabiler Zahnprothesen oder anhaltendem, starken Zahnfleischbluten.

Sonstige, orale Empfindlichkeiten bzw. Probleme.
Für die oben angeführten Personen, wird die Verwendung dieses Produktes nicht empfohlen bzw. sollte vorher ein Zahnarzt zu Rate gezogen werden.

Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Menschen mit Behinderung, psychischer Erkrankung oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen geeignet [einschließlich Kindern (0-12 Jahre)]. Außer, es wird unter Aufsicht einer entsprechenden Aufsichtsperson verwendet.



Touchscreen
Auf/Ab und Anklicken von Funktionen. Bitte berühren Sie den Bildschirmrand zum Wischen mit Ihrer Fingerkuppe.

EIN/AUS-Taste
Sobald die Zahnbürste eingeschaltet ist, führt ein kurzes Betätigen der Ein/Aus-Taste bei laufender Zahnbürste zu einer Unterbrechung; ein erneutes, kurzes Betätigen innerhalb von 30 Sekunden führt zu einer Fortsetzung des Betriebs; eine Unterbrechung von mehr 30 Sekunden führt zu einer Verdunkelung des Displays und die Zahnbürste wechselt in den Standby-Modus. Durch langes Drücken der Hauptschnittstelle für 8 Sekunden kann die Zahnbürste auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

Spezieller 2-in-1-Halter
Der Halter vereint Wandhalterung und Ladesockel in einem.

Anweisungen

Erstes Einschalten
Erste Inbetriebnahme: Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Zahnbürste einzuschalten und die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Die Zahnbürste verbleibt nun im Standby-Modus; Die Bluetooth-Funktion ist ebenfalls immer eingeschaltet.

Installieren der App: Sobald Sie den QR-Code gescannt haben, um die Oclean Care App herunterzuladen, suchen und verbinden Sie bitte Ihre Zahnbürste in der App. Hinweis: Die Zahnbürste unter „Systemeinstellungen - Bluetooth-Einstellungen“ in Ihrem Telefon anzuschließen ist nicht möglich.

Funktionseinstellungen: Scannen Sie den QR-Code, um die App-Installation abzuschließen, mit der Sie verschiedene Funktionen Ihrer Zahnbürste einstellen können, z. B. das Ein-/Aus-schalten der Funktion „Bürstenbereichswarnung ändern“ usw. Außerdem können Sie Ihren eigenen Putzplan eingeben und direkt an Ihre Zahnbürste übermitteln.

Putzberichte in der App ansehen
Die Zahnbürste muss mit der App verbunden sein, um die Putzinformationen der abgeschlossenen Putzeinheiten einsehen zu können. Da die Speichergröße der Zahnbürste begrenzt ist und die Putzdaten höchstens 7 Tage gespeichert werden, synchronisieren Sie diese bitte rechtzeitig mit der App.

Bürstenplan: Ohne Einstellungen läuft die Zahnbürste standardmäßig im „Exklusiv-Modus“, in dem eine laute Warnung angezeigt wird, wenn die Zahnbürste 2 Minuten und 3 Minuten lang läuft. Nach 4 Minuten hört sie automatisch auf zu laufen.

Laden der Zahnbürste: Trocknen Sie den Zahnbürstenboden vor dem Aufladen und stecken Sie dann das USB-Ladekabel in den Ladanschluss am Sockel. Danach können Sie den Batteriestand aus dem Prozentsatz der Anzeige auf der elektrischen Zahnbürsten ablesen. Nach dem vollständigen Aufladen entfernen Sie die Zahnbürste bitte rechtzeitig von der Ladestation. Nach dem Bürsten laden Sie sie bitte auf, wenn die Zahnbürste Sie über niedrige Batterieladung informiert.

Escova de Dente Elétrica Oclean Smart Sonic
Manual do Usuário

Dicas Importantes de Segurança

Este produto é recomendado para uso por pessoas acima de 12 anos de idade. O produto só pode ser usado com cabeças da Oclean. Nós não nos responsabilizaremos por consequências resultantes do uso de cabeças de escova de terceiros não certificadas. O único propósito deste produto é a higiene pessoal, não sendo recomendado para fins médicos. Este produto só deve ser utilizado em ambientes fechados. Não exponha a escova de dente à luz direta do sol por um longo período de tempo. Recomenda-se guardar em áreas secas e bem ventiladas, com temperatura normal. Mantenha o corpo seco antes de carregar, seque-o com um pano macio e limpe a base de carregamento com um pano seco regularmente para evitar o acúmulo de manchas.

Cabeça da escova
Para substituir a cabeça da escova, insira ou retire verticalmente e não gire para a esquerda ou para a direita

Os dentistas recomendam trocar a cabeça da escova a cada dois ou três meses.

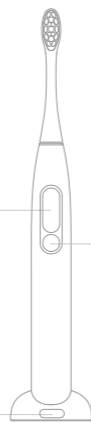
Atenção deve ser dada para aqueles com as seguintes condições de sensibilidades orais

Aqueles que passaram por cirurgia periodontal ou estão em tratamento.

Indivíduos com outros sintomas na boca incluindo aqueles com próteses instáveis ou sangramento intenso persistente nas gengivas.

Outros indivíduos com problemas orais de sensibilidade e fragilidade.
O uso deste produto por pessoas do grupo acima não é recomendado ou consulte um dentista profissional antes de usar.

Este produto não é adequado para pessoas com incapacidades, doença mental ou ausência de experiência e conhecimento relevantes [incluindo crianças (de 0 a 12 anos de idade)]. A não ser que usado sob a supervisão de seus responsáveis.



Tela sensível ao toque
Suporte para cima/para baixo e clique em ações. Toque na borda da tela com a polpa do dedo para deslizar.

Botão LIGA/DESLIGA
Assim que a escova de dentes for ligada, uma pressão curta no botão Liga/Desliga quando a escova de dente estiver em execução interromperá a operação; uma pressão curta novamente dentro de 30 segundos retomará a operação; nenhuma operação por mais de 30 segundos apagará o visor e hibernará a escova de dente. Pressione e segure a interface principal por 8 segundos para restaurar a escova de dente para as configurações de fábrica.

Suporte dedicado 2 em 1
O suporte combina suporte de parede e base de carregamento em um item.

Instruções

Primeira inicialização
Usando pela primeira vez: Toque no botão On/Off para ligar a escova de dente e ativar o Bluetooth. A escova de dente permanecerá no modo de espera; o Bluetooth também estará no modo sempre ligada.

Instalando o aplicativo: Depois de escanear o código QR para baixar o aplicativo Oclean Care, pesquise e conecte sua escova de dente no aplicativo; Observação: A tentativa de conectar a escova de dente em “Configurações do sistema - Configurações Bluetooth” em seu telefone não funcionará.

Configuração de funções: Escaneie o código QR para concluir a instalação do aplicativo, o que permitirá que você defina várias funções para sua escova de dentes, como ligar/desligar o “alerta de mudança de área de escovação” e etc. Além disso, você também pode personalizar seu próprio plano de escovação e enviar o plano personalizado diretamente para a sua escova de dente.

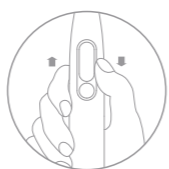
Verifique os Registros de Escovação no Aplicativo
A escova de dente deve ser emparelhada e conectada ao aplicativo para receber os dados de escovação. Como a escova de dente vem com tamanho de memória limitado para armazenamento de dados e armazena os dados de escovação por não mais de 7 dias, sincronize os dados de escovação com o aplicativo dentro de 7 dias.

Plano de escovação: Sem qualquer configuração, a escova de dente será executada no “Modo Exclusivo” por padrão, no qual um forte alerta será dado quando a escova de dente for executada por 2 minutos e 3 minutos e será automaticamente interrompida após 4 minutos de operação.

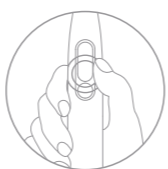
Recarregando a escova de dente: Seque a parte inferior da escova de dente antes de carregar e, em seguida, insira o cabo de carregamento USB na porta de carregamento na base. Depois disso, você pode determinar o nível da bateria com a porcentagem de bateria mostrada na tela da escova de dente elétrica Oclean. Depois de totalmente carregada, remova a escova de dente da base de carregamento. Após a escovação, recarregue-a quando a escova de dente indicar o status de bateria fraca.

Zahnputzbericht
Sobald Sie mit dem Putzen fertig sind, zeigt das Produktdisplay Ihre Putzzeit, Ihren Putz-Punktstand, Tipps zum Weiterputzen, ein ermutigendes Medaille und einen integrierten Datenbericht zum abgeschlossenen Putzvorgang an.

Einrichten des Putzmodus
Man kann den Putzmodus auswählen, indem man das Display auf der Hauptschnittstelle nach oben und unten oder am Rand wischt. Nach dem Synchronisieren der Zahnbürstendaten mit dem Telefon kann man die Zahnbürste aktiv dem adaptiven Bürstenplan unterziehen.



Wischen Sie den Bildschirm nach oben und unten



EIN-/AUS-Taste bestätigen, um die Einstellungen zu bestätigen

Laderichtlinie

Benachrichtigung zu Niedrigem Batteriestand
Sobald der Batteriestand unter 50% fällt, erscheint von Zeit zu Zeit eine Benachrichtigung am Display Ihrer Zahnbürste, um Sie darüber zu informieren, dass der Batteriestand sich dem Ende zuneigt und das Produkt somit bald geladen werden sollte. Sobald der Batteriestand unter 1% fällt, schaltet sich Ihre Zahnbürste aus und der Motor der Zahnbürste vibriert, um Sie daran zu erinnern, die Batterie zu laden. Der Bildschirm schaltet sich nicht wieder ein.

Nehmen Sie die Ladestation vom 2-in-1-Wandhalter ab und schließen Sie sie an das Ladekabel an. Setzen Sie den Zahnbürstenboden auf das Ladegerät, damit die Zahnbürste aufrecht steht und im Ladesockel festgeklemmt ist. Beim normalen Laden zeigt die Zahnbürste das Ladezeichen und den Batterieprozentansatz an und wird in ca. 2 Stunden vollständig aufgeladen.

Wichtiger Ladealarm
Da die elektrische Zahnbürste mit dem Schnelllademechanismus ausgestattet ist, wird empfohlen, die Zahnbürste bei Bedarf anzuschließen und aufzuladen. Setzen Sie die Zahnbürste nicht auf das Ladegerät, wenn das Aufladen nicht erforderlich ist oder die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, da ein längeres Aufladen zu einer vorzeitigen Erschöpfung des eingebauten Akkus führen kann und die Nutzungsdauer verkürzt.

Empfohlene Zahnputzmethode



Bewegen Sie die Zahnbürste langsam mit einem 45-Grad-Winkel zwischen den Borsten und dem Zahnfleischrand. Es besteht keine Erfordernis, die Bürste während dem Putzen manuell hinauf- und hinunter zu bewegen.



Halten Sie den Griff der Zahnbürste sanft, führen Sie langsame, Kreisbewegungen durch und üben Sie bitte keinen übermäßigen Druck aus.



Nach dem Putzen bitte mit klarem Wasser gurgeln und den Mund ausspülen.

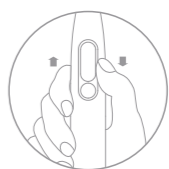
• Spezifikationen	
Produktbezeichnung	Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean
Modell	Y2076
Schutzgrad	IPX7
Leistung der Zahnbürste	1,8W
Ladegerät	Oclean USB-Cradle (Aufhängen und Aufladen 2-in-1)
Eingang	5 V=1 A
Betriebszeit*	25 Tage
Batteriekapazität	800 mAh
Ladezeit	Ungefähr 2 Stunden
Norm	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4.2 und höher

* Beim Verwenden des Standardputzprogramms: 2 Minuten/Putzvorgang, 2x pro Tag.

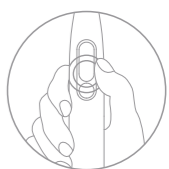
1. Sie sollten das Gerät NICHT zerlegen, darauf einschlagen, Druck darauf ausüben oder es ins Feuer werfen.
2. Verwenden Sie die Zahnbürste NICHT, wenn die Batterie gewölbt ist oder Flüssigkeit aus der Batterie austritt.
3. NICHT in eine Umgebung mit hohen Temperaturen bringen.
4. Verwenden Sie die Gerät NICHT, wenn die Batterie Feuchtigkeit ausgesetzt war.

Relatório de escovação dos dentes
Após a escovação, o visor do produto mostrará seu tempo de escovação, pontuações de escovação, dicas para escovação adicional, uma interface com um medalha encorajador e um relatório de dados integrado para a escovação que você acabou de concluir.

Configuração do modo de escovação
Os usuários podem selecionar o modo de escovação deslizando o visor para cima e para baixo ou na borda da interface principal. Depois de sincronizar os dados da escova de dentes com o telefone, os usuários têm a opção de submeter ativamente a escova de dentes ao plano de escovação adaptável.



Deslize a tela para cima e para baixo



Pressione o botão LIGA/DESLIGA para confirmar as configurações

Orientação de carregamento

Alerta de Bateria Baixa
Quando a bateria estiver abaixo de 5%, um alerta será exibido na tela de sua escova com certa frequência, para indicar que a bateria está com pouca carga e é preciso fazer a recarga. Quando a bateria estiver muito baixa, com porcentagem abaixo de 1%, sua escova será desligada e o motor da escova vibrará para alertar sobre a necessidade de recarga da bateria, e a tela não mais acenderá.

Pegue a base de carregamento do suporte de parede 2 em 1 e conecte ao cabo de carregamento. Coloque a parte inferior da escova de dente no carregador para garantir que a escova de dentes esteja na posição vertical e presa na base de carregamento. No carregamento normal, a escova de dente mostrará o sinal de carregamento e a porcentagem da bateria e ficará totalmente carregada por cerca de 2 horas.

Alerta de carregamento importante
Como a escova de dente elétrica é fornecida com o mecanismo de carregamento rápido, recomenda-se conectar e carregar a escova de dente quando necessário. Não coloque a escova de dente no carregador quando o carregamento não for necessário ou estiver totalmente carregado, porque deixar a escova de dente totalmente carregada durante um longo período de tempo pode levar ao esgotamento prematuro da bateria incorporada, afetando assim a experiência de utilização.

Orientação de carregamento



Mova a escova de dente lentamente a 45° entre a linha das cerdas e da gengiva. Não há necessidade de escovar manualmente para cima e para baixo durante este processo.



Segure a alça da escova de dente suavemente, movimente lentamente e em círculos e não aplique pressão excessiva.



Enxágue a boca com água limpa após a escovação.

• Especificações	
Nome do Produto	Escova de Dente Elétrica Oclean Smart Sonic
Modelo	Y2076
Grau de Proteção IP	IPX7
Potência do corpo da escova de dente	1.8W
Carregador	Base USB Oclean (suporte e carregamento 2 em 1)
Entrada	5V=1A
Duração da bateria *	25 dias
Capacidade da Bateria	800 mAh
Tempo de carregamento	Sobre 2 horas
Padrão	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4.2 ou superior

* Usando o modo padrão, é calculado com as condições de trabalho de 2 minutos/vez, 2 vezes/dia.

1. NÃO desmontar, golpear, romper ou arremessar o dispositivo no fogo.
2. NÃO use a escova de dentes se a bateria inchar ou se expandir.
3. NÃO exponha a ambientes com alta temperatura.
4. NÃO utilize este dispositivo se a bateria tiver sido imersa em água.

意大利语

Spazzolino elettrico intelligente Sonic di Oclean
Manuale utente

Suggerimenti importanti per la sicurezza

Si consiglia l'utilizzo del prodotto da parte di utenti di età superiore ai 12 anni. Il prodotto può essere utilizzato solo con le testine di ricambio Oclean. Oclean non sarà responsabile di eventuali danni dovuti all'utilizzo di testine di ricambio di terze parti non certificate Oclean. Questo prodotto è destinato solo all'igiene orale personale e non è consigliato per scopi medici. Questo prodotto può essere utilizzato solo al chiuso. Evitare l'esposizione dello spazzolino da denti alla luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato. Si consiglia di conservarlo in un luogo fresco e ben ventilato, a temperatura ambiente. Assicurarsi che il corpo dello spazzolino sia asciutto prima di metterlo in carica; asciugarlo con un panno morbido e pulire regolarmente la base di ricarica con un panno asciutto per evitare la formazione di macchie.

Testina dello spazzolino
Quando si sostituice la testina, estrarla o inserirla verticalmente senza ruotarla a destra o a sinistra

I dentisti consigliano di cambiare la testina dello spazzolino ogni due o tre mesi.

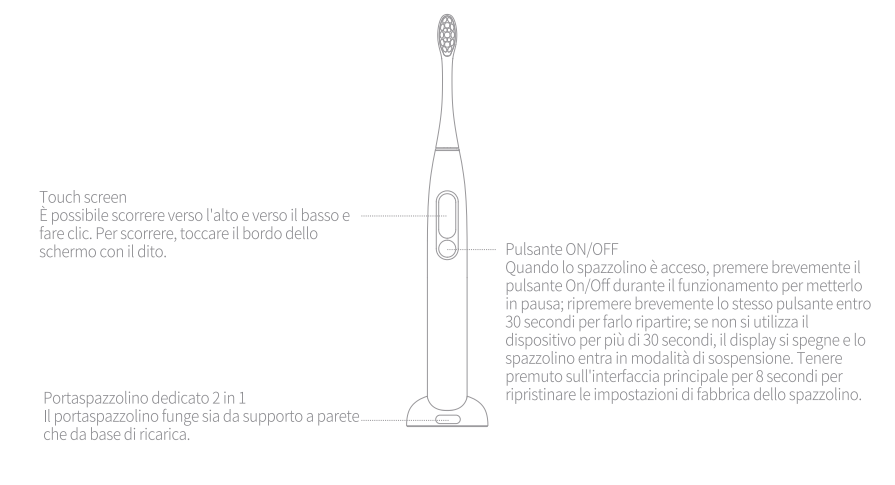
Avvertenze speciali e precauzioni d'uso per:

Persone che si sono sottoposte di recente a interventi di chirurgia parodontale o che sono attualmente in cura per problematiche del cavo orale.

Persone che presentano altre problematiche del cavo orale, compresi gli individui con protesi non stabili o che soffrono di sanguinamento delle gengive continuo ed abbondante.

Persone con altre problematiche di sensibilità o fragilità del cavo orale. Salvo diverso parere di un odontoiatra iscritto all'albo, l'utilizzo di questo prodotto non è consigliato alle persone di cui sopra.

Questo spazzolino elettrico non è adatto a persone con ridotte capacità fisiche e mentali o prive di esperienza o conoscenze adeguate, compresi i bambini al di sotto dei 12 anni, che possono utilizzarlo solo sotto la supervisione di un adulto.



Istruzioni

Prima accensione
Primo utilizzo: Toccare il pulsante On/Off per accendere lo spazzolino e abilitare il Bluetooth. Lo spazzolino rimarrà in modalità stand-by mentre il Bluetooth sarà in modalità sempre attiva.

Installazione dell'app: Dopo aver scansionato il codice QR per scaricare l'app Oclean Care, trovare lo spazzolino nell'app e connetterlo; Nota: Tentare di connettere lo spazzolino in "Impostazioni di sistema - Impostazioni Bluetooth" del telefono non darà risultati.

Impostazioni delle funzioni: Scansionare il codice QR per completare l'installazione dell'App, che permetterà di impostare le varie funzioni dello spazzolino da denti, come l'attivazione/disattivazione dell'funzione "avviso di cambio dell'area di spazzolamento" ecc. Inoltre, è anche possibile personalizzare il proprio piano di spazzolamento e trasferirlo direttamente allo spazzolino.

Verifica delle registrazioni degli spazzolamenti nell'app
Lo spazzolino deve essere associato e connesso all'App per ricevere i dati di spazzolamento. Dato che lo spazzolino ha una memoria limitata per l'archiviazione dei dati e memorizza quelli relativi allo spazzolamento per non più di 7 giorni, è opportuno sincronizzare tali dati con l'App prima che sia trascorsa 1 settimana.

Piano di spazzolamento: Se non configurato, lo spazzolino funzionerà in "Modalità esclusiva" per impostazione predefinita. Tale modalità prevede che il dispositivo emetta un forte segnale dopo 2 e dopo 3 minuti di funzionamento e che si arresti automaticamente dopo 4 minuti di utilizzo.

Ricarica dello spazzolino: Asciugare la parte inferiore dello spazzolino prima di ricaricarlo, quindi inserire il cavo di ricarica USB nella porta di ricarica sulla base. A questo punto, è possibile determinare il livello della batteria grazie alla percentuale visualizzata sul display dello spazzolino elettrico Oclean. Al termine della ricarica completa, rimuovere lo spazzolino dalla base di ricarica. Dopo l'utilizzo, ricaricare lo spazzolino quando emette il segnale di batteria scarica.

Rapporto sullo spazzolamento
Al termine dell'utilizzo, il display mostrerà il tempo ed i punteggi di spazzolamento, i suggerimenti per un ulteriore spazzolamento, un'interfaccia medaglia motivazionale ed un rapporto integrato dei dati per la pulizia appena completata.

Impostazione della modalità di spazzolamento
Gli utenti possono selezionare la modalità di spazzolamento facendo scorrere il display verso l'alto e verso il basso o sul bordo dell'interfaccia principale. Dopo aver sincronizzato i dati dello spazzolino con il telefono, gli utenti hanno la possibilità di utilizzare attivamente il piano di spazzolamento adattivo con lo spazzolino.



Linee guida per la ricarica

Avviso batteria scarica
Quando la percentuale della batteria è inferiore al 5%, sul display dello spazzolino viene visualizzato a intervalli un avviso che indica che la batteria è quasi scarica ed è necessario ricaricarla al più presto. Quando la batteria è quasi scarica e la percentuale è inferiore all'1%, lo spazzolino si spegne, il motore vibra per avvisare di ricaricare la batteria e lo schermo non si accenderà.

Prendere la base di ricarica dal supporto 2 in 1 montato a parete e collegarla al cavo di ricarica. Appoggiare il fondo dello spazzolino sul caricabatterie assicurandosi che sia in posizione verticale e bloccato nella base di ricarica. Con la ricarica normale, lo spazzolino mostra il simbolo di ricarica e la percentuale della batteria e sarà completamente carico per circa 2 ore.

Avviso importante per la ricarica
Poiché lo spazzolino elettrico è dotato del meccanismo di ricarica rapida, si consiglia di collegare e caricare lo spazzolino quando necessario. Non collocare lo spazzolino sul caricabatterie quando non è necessario ricaricarlo o se è già completamente carico, perché lasciare lo spazzolino perfettamente carico in ricarica per lungo tempo può portare ad un consumo accelerato della batteria integrata, compromettendo così l'esperienza di utilizzo.



<ul style="list-style-type: none">Specifiche tecniche	
Nome del prodotto	Spazzolino elettrico intelligente Sonic di Oclean
Modello	Y2076
Classificazione IP	IPX7
Potenza del corpo dello spazzolino	1,8W
Caricabatterie	Base di ricarica USB Oclean (funzione 2 in 1 supporto da parete e ricarica)
Ingresso	5V=1A
Durata della batteria *	25 giorni
Capacità della batteria	800 mAh
Tempo di ricarica	Circa 2 ore
Standard	GB 39669-2020
Bluetooth	Bluetooth 4.2 o superiore

* Utilizzo della modalità predefinita, calcolata con condizioni operative di 2 minuti di spazzolamento, 2 volte al giorno.

<div><div>A</div></div>
<ol style="list-style-type: none">NON smontare, colpire, o schiacciare il dispositivo, né gettarlo nel fuoco. NON utilizzare lo spazzolino se la batteria si è deformata o espansa. NON collocare lo spazzolino in un ambiente con temperatura elevata. NON utilizzare il dispositivo se la batteria è stata sottoposta ad immersione in acqua.

俄语

Электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic
Руководство пользователя

Важные советы по безопасности

Данное изделие рекомендуется использовать с 12 лет. Изделие можно использовать только со сменными насадками Oclean. Мы не несем ответственности за любые последствия использования несертифицированных насадок других производителей. Данное изделие предназначено только для персональной очистки и не рекомендуется использовать в медицинских целях. Оно предназначено только для использования внутри помещений. Не оставляйте зубную щетку под прямыми солнечными лучами в течение длительного времени. Рекомендуем хранить ее в сухом, хорошо проветриваемом месте при комнатной температуре. Прежде чем заряжать, насухо протрите корпус изделия и регулярно очищайте зарядное устройство сухой тряпкой, не допуская образования пятен.

Насадка для щетки
При необходимости замены вынимайте и устанавливайте насадку вертикально, не проворачивая ее влево или вправо

Стоматологи рекомендуют менять насадку щетки каждые два-три месяца.

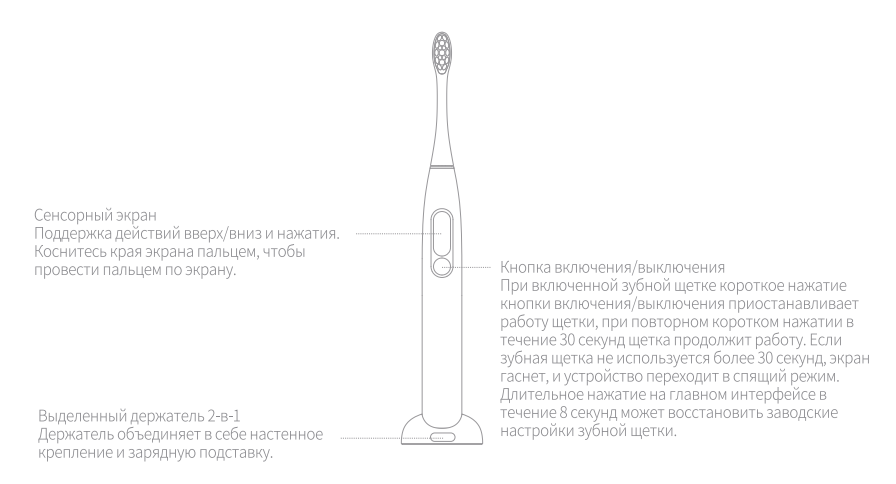
С осторожностью должны использовать изделие лица с проблемами ротовой полости, в частности

Пользователи, которые недавно перенесли хирургическое вмешательство на пародонте или в данный момент проходят лечение.

Лица с другими симптомами в ротовой полости, в том числе пользователи с неустойчивыми протезами или хронической сильной кровоточивостью десен.

Другие лица с проблемами, связанными со здоровьем ротовой полости. Это изделие не рекомендуется использовать указанным выше категориям лиц или перед применением проконсультируйтесь с профессиональным стоматологом.

Данный прибор не предназначен для людей с ограниченными физическими возможностями, психическими расстройствами или тех, кто не имеет достаточного опыта и знаний (в том числе детей возрастом от 0–12 лет). Кроме ситуаций, когда прибор используется под присмотром опекуна или иного законного представителя.



Инструкции

Первое включение питания
Первое использование. Коснитесь кнопки включения/выключения, чтобы включить зубную щетку и активировать модуль Bluetooth. После этого зубная щетка перейдет в режим ожидания, а Bluetooth продолжит работать в постоянном режиме.

Установка приложения. После сканирования QR-код для загрузки приложения Oclean Care выполните поиск и подключите зубную щетку в приложении. Примечание. Попытка подключения зубной щетки через «Системные настройки – Настройки Bluetooth» в телефоне не будет работать.

Настройки функций. Отсканируйте QR-код, чтобы завершить установку приложения, которое позволит установить различные функции для зубной щетки, такие как включение/выключение функции «предупреждение об изменении области чистки» и т. д. Кроме того, появится возможность настроить свой собственный план чистки и вставить этот план непосредственно в зубную щетку.

Просмотр данных о чистке в приложении
Для получения данных о чистке необходимо установить связь между зубной щеткой и другим устройством и подключить ее к приложению. Поскольку зубная щетка поставляется с ограниченным объемом памяти для хранения данных и сохраняет данные чистки не более 7 дней, пожалуйста, синхронизируйте данные чистки с приложением в течение 7 дней.

План чистки
Без каких-либо настроек зубная щетка будет работать в «Исключительном режиме» по умолчанию, где будет подаваться ясное предупреждение, когда зубная щетка будет работать в течение 2 минут и 3 минут, а потом автоматически прекратит работу после 4 минут работы.

Зарядка зубной щетки. Высушите нижнюю часть зубной щетки перед зарядкой, а затем вставьте зарядный кабель USB в порт зарядки на подставке. После этого можно определить уровень заряда батареи по проценту заряда аккумулятора, показанному на дисплее электрической зубной щетки Oclean. После полной зарядки вовремя снимите зубную щетку с зарядной подставки. После чистки, пожалуйста, перезарядите зубную щетку после получения предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора.

Отчет о чистке зубов
По завершении процедуры на дисплее устройства отображается время, оценка за чистку и подсказки по чистке пропущенных мест, поощряющий интерфейс медаль и комплексный отчет о данных для только что завершенной чистки.

Настройка режима чистки
Пользователи могут выбрать режим чистки, проводя пальцем по экрану вверх и вниз или по краю главного интерфейса. После синхронизации данных зубной щетки с телефоном пользователи могут активно присвоить зубной щетке план адаптивной чистки.



Руководство по зарядке

Оповещение о низком уровне заряда аккумулятора
Когда уровень заряда ниже 5%, на дисплее зубной щетки периодически отображается оповещение о том, что аккумулятор разряжен и вскоре потребует его зарядка. При сильном разряде аккумулятора (менее 1%) зубная щетка отключится, ее моторчик начнет вибрировать, напоминая о необходимости зарядки, а также не будет включаться экран.

Снимите зарядную подставку с настенного держателя 2-в-1 и подключите ее к зарядному кабелю. Поместите нижнюю часть зубной щетки на зарядное устройство, чтобы зубная щетка была установлена вертикально и закреплена в подставке для зарядки. При обычной зарядке на дисплее зубной щетки отображается знак зарядки и процент заряда аккумулятора, а зубная щетка полностью заряжается в течение примерно 2 часов.

Важное предупреждение о зарядке
Поскольку электрическая зубная щетка оснащена механизмом быстрой зарядки, ее рекомендуется при необходимости подключать и заряжать. Не вставляйте зубную щетку в зарядное устройство, когда зарядка не требуется или она полностью заряжена, поскольку оставление в течение длительного времени может привести к преждевременному истощению встроенного аккумулятора, что повлияет на опыт использования.



<ul style="list-style-type: none">Характеристики	
Наименование изделия	электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic
Модель	Y2076
Степень защиты	IPX7
Мощность на корпусе зубной щетки	1,8 Вт
Зарядное устройство	Oclean USB в виде подставки (возможность подвешивания и зарядки 2-в-1)
Вход	5 В =1 А
Время работы от аккумулятора*	25 дней
Емкость аккумулятора	800 мА·ч
Длительность зарядки	Около 2 часа
Стандарт	GB 39669-2020
Версия Bluetooth	Bluetooth 4,2 и выше

* Использование стандартного режима из расчета 2 минуты/раз, 2 раза/день в рабочем состоянии.

<div><div>A</div></div>
<ol style="list-style-type: none">ЗАПРЕЩЕНО разбирать, ударять, сдавливать или бросать устройство в огонь. НЕ используйте зубную щетку, если ее аккумулятор вздулся или увеличился в объеме. НЕ оставляйте щетку в условиях высоких температур. НЕ используйте устройство, если аккумулятор подвергался воздействию влаги.

